西貢區議會及各委員會二〇一八年<u>暫擬</u>會議時間表 <u>Proposed</u> Time-table of Sai Kung District Council and Committee Meetings for 2018

	西貢區議會全體會議 Sai Kung District Council	地區設施管理委員會 District Facilities Management Committee	房屋及環境口生委員會 Housing & Environmental Hygiene Committee	社會服務及健康安全 城市委員會 Social Services & Healthy and Safe City Committee	交通及運輸委員會 Traffic & Transport Committee	財務及行政委員會 Finance & Administration Committee	社區重點項目計劃委員會 Signature Project Scheme Committee
	(星期二, Tuesday)	(星期二, Tuesday)	(星期四, Thursday)	(星期二, Tuesday)	(星期四, Thursday)	(星期二, Tuesday)	(星期四, Thursday)
第一次會議 1st Meeting	2.1.2018	西貢區議會轄下各委員會將於2.1.2018區議會全體會議後舉行特別會議,選舉委員會主席及副主席。 Committees under Sai Kung District Council would convene special meetings after the full council meeting on 2.1.2018 for the election of committee chairmen and vice-chairmen.					
		9.1.2018*	11.1.2018	16.1.2018	18.1.2018	23.1.2018	16.1.2018 (星期二, Tuesday)
第二次會議 2nd meeting	6.3.2018	13.3.2018	15.3.2018	20.3.2018	22.3.2018	10.4.2018	20.3.2018 (星期二, Tuesday)
第三次會議 3rd Meeting	8.5.2018	15.5.2018	17.5.2018	23.5.2018 (星期三,Wednesday)	24.5.2018	29.5.2018	31.5.2018
第四次會議 4th Meeting	3.7.2018	10.7.2018	12.7.2018	17.7.2018	19.7.2018	24.7.2018	26.7.2018
第五次會議 5th Meeting	4.9.2018	11.9.2018	13.9.2018	18.9.2018	20.9.2018	27.9.2018 (星期四, Thursday)	27.9.2018
第六次會議 6th Meeting	6.11.2018	13.11.2018	15.11.2018	20.11.2018	22.11.2018	27.11.2018	29.11.2018

除另註明外,所有會議於上午九時三十分舉行

All meetings are held at 9:30 a.m. unless otherwise specified.

註:請注意,區議會或各委員會可能按需要修訂會議日期及時間。

Remarks: Please note that meeting dates and time are subject to change by the District Council or respective committees if necessary.

^{*}地區設施管理委員會2018年第一次會議議程,將在選出委員會主席後(即少於會議的五個淨工作日前)送交各委員。

^{*}The agenda of the first meeting of District Facilities Management Committee in 2018 would be forwarded to members after the Committee Chairman was elected, i.e., in fewer than five clear working days before the meeting.